

# Ensemble, nous réussissons

Rapport annuel  
2022-23



**RÉADAPTATION**

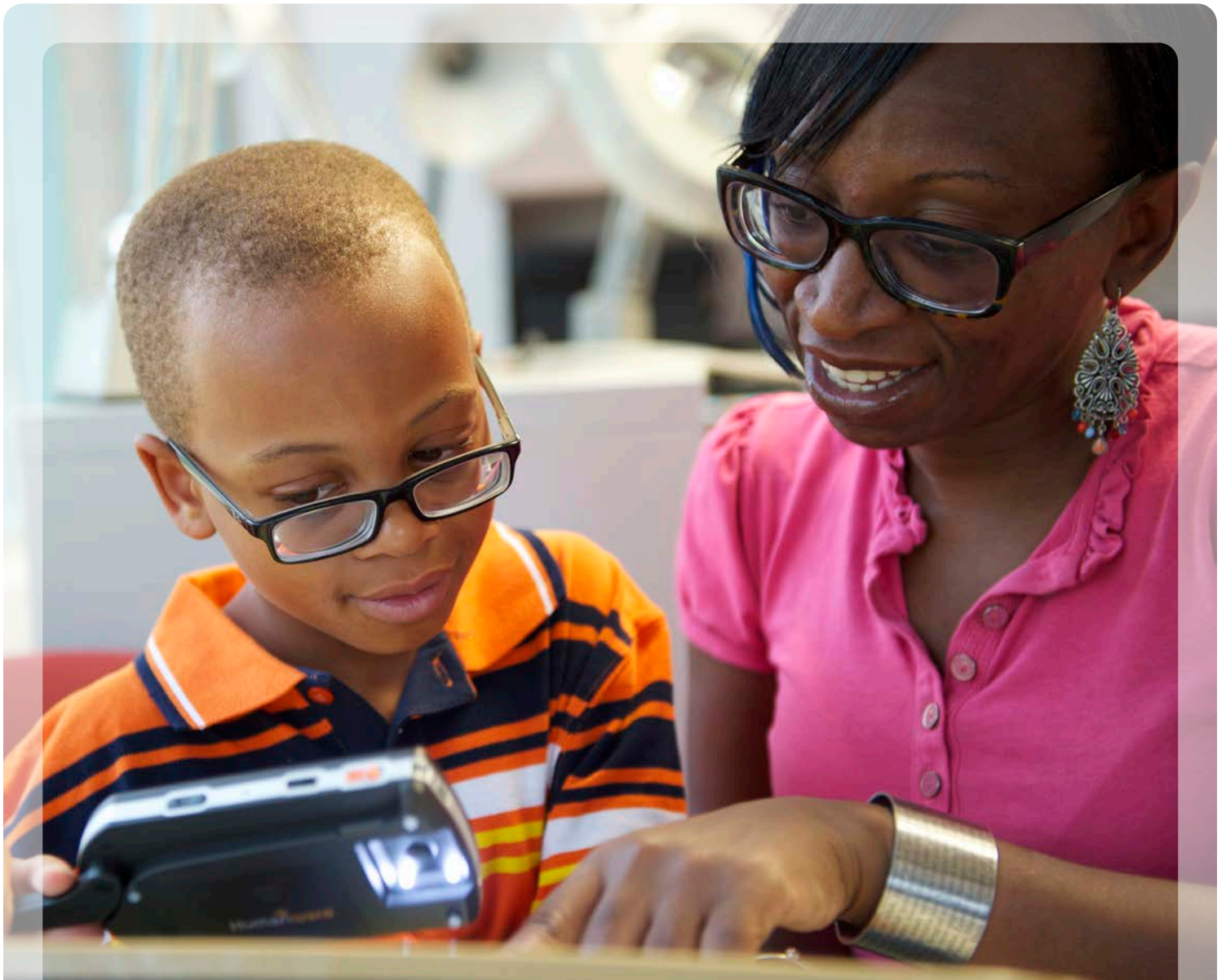
**EN DÉFICIENCE VISUELLE<sup>MC</sup>**  
CANADA

# En travaillant ensemble, nous rendons nos clients plus forts



## **Lettre du président du conseil d'administration et de la présidente et chef de la direction**

Nous réussissons lorsque nous apprenons à nous appuyer sur d'autres personnes. Pour certains de nos clients, il peut être difficile d'accepter notre offre de soutien alors qu'ils sont aux prises avec l'inconnu. Mais, comme nous l'avons entendu à maintes reprises, les résultats peuvent changer la vie. En revenant sur l'année écoulée, nous célébrons tous les employés de Réadaptation en déficience visuelle Canada, qui travaillent ensemble de façon transparente pour offrir des soins intégrés de qualité à nos clients d'un océan à l'autre.



➔ En contemplant les succès de l'année écoulée, nous devons souligner combien les membres dévoués de notre équipe jouent un rôle essentiel dans la réussite de la réadaptation de nos clients. Qu'il s'agisse des tout premiers contacts, comme ceux établis avec nos orienteurs, ou des partenariats durables formés avec nos spécialistes de la réadaptation visuelle et des services de santé, chaque membre de l'équipe contribue de manière significative pour offrir à nos clients des expériences transformatrices. Nous sommes extrêmement reconnaissants de leur engagement et de leur expertise, car c'est grâce à leurs efforts collectifs que nous pouvons offrir des soins et un soutien exceptionnels.

Dans ce rapport, nous mettrons en lumière un large éventail de rôles, représentant chacun un élément essentiel du puzzle qui garantit à nos clients de vivre des expériences de réadaptation harmonieuses et interreliées. Cette collaboration sans faille nous permet de créer une approche intégrée des soins qui donne à nos clients les moyens de surmonter les difficultés, de saisir de nouvelles possibilités et d'obtenir des résultats qui changent leur vie.

Nous passons également en revue les progrès que nous avons réalisés au cours de l'année écoulée. Dans l'Est du pays, nous avons célébré l'ouverture officielle de notre nouveau bureau à Halifax. En Colombie-Britannique, nous avons reçu l'accréditation de CARF International (Commission on Accreditation of Rehabilitation Facilities) et nous avons établi un partenariat pilote avec la British Columbia Psychologists Association afin d'intégrer le soutien à la santé mentale à nos services de base.

Pendant ce temps, en Ontario, nous avons attribué au Service d'ophtalmologie du Kingston Health Sciences Centre (KHSC) le prix inaugural Partenaire d'une communauté distinguée de RDVC, en reconnaissance de l'accent mis par l'organisation sur les soins centrés sur le patient et de son engagement à servir la communauté des personnes ayant une perte de vision.

Toutes ces réussites sont le fruit d'un travail d'équipe : partage d'informations, recherche de moyens d'innover et établissement de relations qui nous rendent plus forts comme organisme, ainsi qu'au sein des communautés que nous servons et auprès de nos clients.

Ensemble, nous continuerons à promouvoir l'innovation, à défendre la collaboration et à plaider en faveur de services de réadaptation et de soins de santé accessibles et intégrés, ouvrant ainsi la voie à un avenir meilleur pour tous.



**John Magill**  
Président du conseil  
d'administration



**Jennifer Urošević**  
Présidente et chef  
de la direction

# Faits saillants

## Partenariats et nouvelles initiatives d'un bout à l'autre du pays



### Soutenir la littératie numérique

➔ Réadaptation en déficience visuelle Canada (RDVC) sera désormais en mesure d'offrir davantage de formations en technologie grâce à un financement obtenu dans le cadre du Programme d'échange en littératie numérique, une initiative du gouvernement fédéral visant à soutenir les organismes à but non lucratif qui aident les Canadiens à accéder à la technologie et à la formation aux compétences numériques.

Le financement annuel de 118 000 \$ s'étalant sur deux ans permettra de financer deux postes de spécialistes en technologie d'assistance, ainsi que le développement professionnel du personnel, ce qui renforcera considérablement les capacités de formation en technologie de RDVC au Manitoba.

### Aider les enfants à perfectionner leurs compétences pendant l'été

➔ Le programme d'intervention d'été de Terre-Neuve permet aux familles d'engager des intervenants qui travailleront avec leurs enfants pour atteindre des objectifs individuels pendant six semaines en été. En 2022, 17 enfants ont participé à ce programme, qui vise à aider les enfants aveugles ou ayant une limitation visuelle à acquérir de nouvelles compétences, à encourager leur intégration par le biais d'activités de groupe avec d'autres enfants et à promouvoir leur autonomie.



## Un partenariat pour améliorer l'accès à l'emploi

➔ Au Nouveau-Brunswick, RDVC a obtenu de nouveaux contrats de financement pour offrir des services d'aide à l'emploi au cours des cinq prochaines années. En tant que membre de la coopérative avenueNB, RDVC sera en mesure d'améliorer l'accès aux possibilités de formation et aux services offerts spécifiquement aux personnes handicapées, et d'aider les employeurs à créer des lieux de travail inclusifs.

## Des évaluations portatives pour rendre les tests plus accessibles

➔ En Ontario, une initiative stratégique vise à rendre les évaluations de la technologie d'assistance plus accessibles aux clients. Des trousse d'évaluation portatives gérées par notre équipe chargée des technologies d'assistance, réduisent les obstacles liés aux déplacements et nous permettent de servir plus de clients de manière efficace, efficiente et plus proche de leur domicile. Un essai d'évaluations virtuelles est également en cours. Ces mesures permettent d'améliorer l'expérience des clients et d'augmenter considérablement les revenus en frais de service par l'intermédiaire du programme d'appareils et accessoires fonctionnels (PAAF).



## RDVC est un prescripteur autorisé en Alberta

➔ En partenariat avec INCA, RDVC d'Alberta a été ajouté à la liste des prescripteurs autorisés d'appareils et technologies d'assistance dans le cadre des Services de santé non assurés (SSNA). L'augmentation du nombre de prescripteurs autorisés, permettra d'offrir aux Albertains davantage d'options pour accéder à ces technologies. Le statut de prescripteur autorisé de RDVC est valable dans tout le pays où les prestations des SSNA sont reconnues.

## La Colombie-Britannique annonce qu'elle a conclu un partenariat avec la Régie de la santé des Premières nations

➔ En Colombie-Britannique, nous faisons équipe avec la Régie de la santé des Premières Nations et la Pacific Blue Cross pour déterminer l'accès des clients autochtones aux services de RDVC. Le partenariat sera guidé par les dirigeants des communautés des Premières nations de la Colombie-Britannique..

# Soutenir les communautés isolées

## Le programme de la Clinique ophtalmologique mobile de RDVC célèbre plus de 50 ans sur la route

C'est une bonne journée lorsque la Clinique ophtalmologique sur roues arrive en ville. Au service des communautés du nord de l'Ontario depuis 1972, l'équipe entame son voyage saisonnier à la fin du mois d'avril et le termine en octobre, desservant ainsi 20 communautés et 5 000 patients au cours de 28 semaines. Il s'agit d'un soutien considérable pour des régions où les patients devraient autrement voyager pendant de nombreuses heures pour obtenir des soins. Certains ne pourraient même pas passer de tests s'ils ne bénéficiaient pas des services offerts par la Clinique ophtalmologique mobile.



➔ L'équipe de la Clinique ophtalmologique mobile est composée de Kelsey Cheff, secrétaire intermédiaire, d'A.J. Johnston, assistant de programme et chauffeur, et de Purnashree Chowdhury et Ryan Williams, tous deux assistants en ophtalmologie. M. Williams en est à sa deuxième tournée avec la Clinique ophtalmologique mobile et M<sup>me</sup> Chowdhury l'a rejointe en mai dernier. Ils séjournent dans des

motels locaux et se déplacent principalement dans le camion. Cette année, l'équipe se déplace d'Englehart à Little Current, passant la moitié d'une semaine dans les petites communautés et jusqu'à quatre semaines dans les grands centres comme Kapuskasing et Hearst, la durée moyenne d'un séjour étant d'environ une semaine.

Appelée Clinique ophtalmologique mobile, ce véhicule est en fait un camion-remorque doté d'un laboratoire mobile complet. Il se gare généralement à côté d'un hôpital local, ou parfois d'une salle de la légion ou d'un autre lieu de rassemblement et accueille 35 à 45 patients par jour, pour la plupart des clients réguliers. À l'intérieur se trouve une clinique médicale entièrement équipée, avec les instruments nécessaires pour effectuer un examen de la vue complet, allant de la vérification de l'acuité visuelle et de la pression oculaire à la prise d'images et même à la réalisation d'interventions oculaires mineures au laser.



M<sup>me</sup> Chowdhury, dont le premier déplacement à bord de la Clinique ophtalmologique sur roues a eu lieu à Kapuskasing, à cinq heures de trajet au nord de Sudbury, a suivi une formation médicale dans son pays natal, le Bangladesh, et a travaillé auparavant à la Toronto Foundation for Student Success, où elle aidait les écoles à dépister les troubles oculaires. Elle explique qu'elle voit de nombreux cas rares dans les communautés isolées, en plus des affections oculaires plus courantes comme le glaucome, la dégénérescence maculaire liée à l'âge ou les cataractes.

« J'étais très intéressée à me joindre à l'équipe de RDVC. Je vis à Toronto et sur la route, on voit des patients et des maladies [oculaires] que l'on ne voit pas dans les villes, parce que là, on se rend dans des centres de traitement spécialisés », dit-elle, ajoutant que les soins sont vraiment appréciés par les patients des régions isolées.

« Les gens sont tellement reconnaissants; dans les villes, on ne se rend pas compte de ce que le manque de soins de santé peut signifier, mais eux le savent », dit-elle, notant que certains patients lui ont dit qu'ils gardaient du temps libre en prévision de la période de l'année où la Clinique ophtalmique mobile passe dans leur région. Les clients laissent également des cartes et des friandises à l'équipe.

M. Williams entend les mêmes commentaires. « Les gens sont très reconnaissants. Beaucoup devraient faire trois à six heures de route pour se rendre à Sudbury, Timmins ou Toronto. Pour certaines personnes, c'est leur [seule] option en matière de soins de santé, car il n'est pas toujours possible de se déplacer », explique M. Williams. « C'est l'une des activités les plus gratifiantes que j'ai faites. »

# Notre personnel fait notre force

À RDVC, chaque rôle change les choses :  
en voici deux qui établissent le lien avec les clients

## Orienteuse de clients, Donna Buffet-Johnson

Pour de nombreuses personnes ayant une perte de vision, l'orienteuse Donna Buffet-Johnson est la première voix qu'elles entendent au téléphone après un diagnostic. Son ton amical et ses manières les mettent à l'aise.



➔ « Souvent, les gens ont peur ou sont en colère, et le fait de discuter leur permet de raconter leur histoire », explique Mme Buffet-Johnson, qui travaille à Halifax.

Pendant l'heure de prise de contact, M<sup>me</sup> Buffet-Johnson les amène à parler de leur diagnostic et de leurs objectifs. Ces objectifs peuvent aller de la lecture d'un livre à la réadaptation

à l'utilisation d'une machine à coudre, en passant par la manière de se déplacer pour se rendre chez le dentiste.

Ensuite, elle confie le client au spécialiste le plus compétent, qu'il s'agisse d'un prestataire de services primaires qui peut l'aider à ajouter des éléments tactiles aux boutons de son four à micro-ondes ou d'un spécialiste de la vie autonome qui le forme à des tâches liées à la sécurité, comme verser de l'eau chaude pour faire du thé.

M<sup>me</sup> Buffet-Johnson aime son travail parce qu'il s'agit de la première étape permettant d'aider les clients à se libérer de leurs craintes et à trouver une solution. Son moment le plus satisfaisant survient à la fin de son appel, lorsqu'elle entend un changement d'attitude à l'égard du soutien qu'ils recevront par l'entremise de RDVC.

« J'aime entendre les gens dire qu'ils ont hâte d'y être. C'est énorme pour moi de pouvoir aider quelqu'un à se sentir mieux », affirme-t-elle.



## Assistante en réadaptation en déficience visuelle, Christine Mans

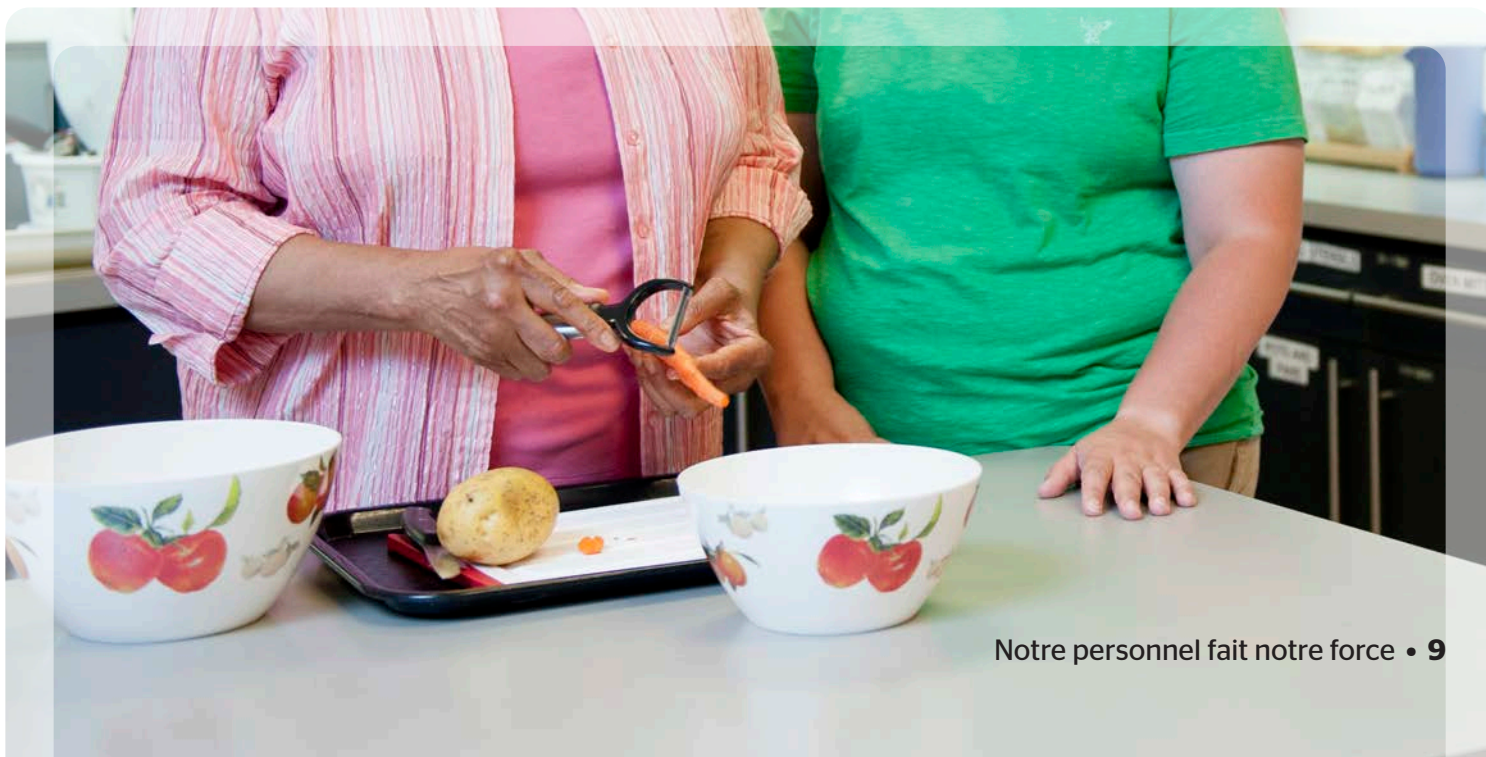
Christine Mans, assistante en réadaptation en déficience visuelle, aime faire partie du parcours d'apprentissage de ses clients, ce qui est son rôle principal. En tant que premier point de contact après l'orientation par un spécialiste de la vision, les assistants en réadaptation en déficience visuelle sont témoins du sentiment d'accomplissement ressenti par les clients lorsqu'ils apprennent de nouvelles manières de réaliser des tâches qu'ils faisaient auparavant automatiquement, mais qui leur semblent désormais impossibles.

➔ M<sup>me</sup> Mans, qui s'occupe des clients de Victoria, en Colombie-Britannique, et de la région environnante, montre comment beurrer une tranche de pain grillé. L'un de ses conseils consiste à répartir une livre de beurre dans un bac à glaçons pour en faire des portions individuelles. Ce n'est qu'une petite astuce, mais elle rend la vie tellement plus facile. Les assistants en réadaptation visuelle apportent également leur aide dans d'autres domaines tels que l'autonomie fonctionnelle, la gestion des tâches ménagères, l'orientation à l'intérieur et la technologie de base. Ils encouragent également les membres de la famille à participer. Par exemple, ils peuvent rappeler à un membre de la famille de fermer les portes des armoires de

cuisine après utilisation, afin que le client ne se cogne pas la tête.

M<sup>me</sup> Mans pense sérieusement qu'il est nécessaire d'instaurer un climat de confiance avec les clients, en réservant cinq ou dix minutes au début de la visite à domicile pour discuter avec eux.

« Cela me donne l'occasion d'établir une relation avec le client dès le début ». Elle sait que ses clients sont satisfaits de leurs accomplissements. Le mot qu'ils utilisent le plus souvent est « encouragé ». Ils sont heureux, et je reçois de nombreux commentaires positifs.



# En chiffres



Réadaptation en déficience visuelle Canada sert fièrement les personnes vivant avec une perte de vision d'un océan à l'autre. Voici un aperçu de notre impact l'année dernière :

## Portée et impact

Nombre total de clients servis :

**26 000 +**

Nouveaux clients recommandés :

**8 200 +**

Nombre total d'heures de services fournis :

**222 000 +**

## Âge de la clientèle

Enfants et jeunes

**2 400 +**

Adultes en âge de travailler :

**8 100 +**

Aînés :

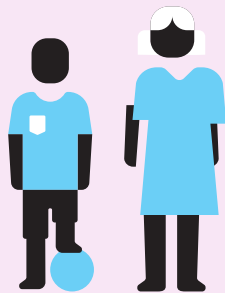
**15 500 +**

## Heures fournies en service



Services primaires pour les personnes qui s'adaptent à la perte de vision :

**37 %**



Services spécialisés pour les personnes ayant une perte de vision profonde :

**18 %**



Services pour enfants, réadaptation professionnelle et soutien émotionnel :

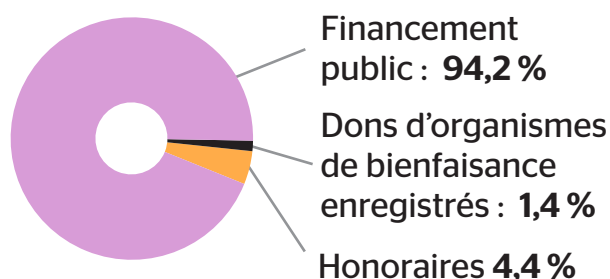
**45 %**

# Finances et conseil d'administration

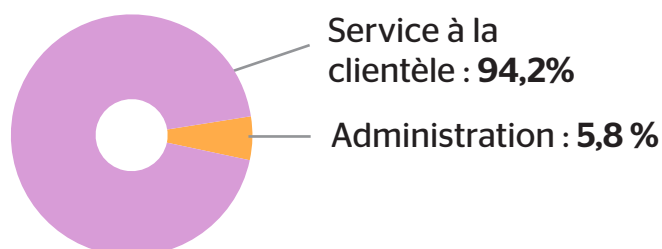
Réadaptation en déficience visuelle Canada est fier de respecter les normes les plus rigoureuses en matière d'éthique et de reddition de comptes dans la gestion des fonds qu'elle reçoit de ses gouvernements provinciaux partenaires.

Nos états financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2023 ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes applicables aux organismes sans but lucratif et ont été audités par la firme Ernst & Young LLP.

## Revenus d'exploitation



## Frais d'exploitation



Notre conseil d'administration est composé de chefs de file œuvrant dans une variété de domaines partout au Canada, tous dévoués à soutenir notre mission vitale.

### Président du conseil :

John Magill

### Président du comité des finances :

Daniel Zbacnik

### Présidente de la qualité des services :

Betty Nobel

### Président du comité de gouvernance :

D<sup>re</sup> Tanya Packer

### Comité Personnes et culture :

Shelagh Maloney

## Membres du conseil 2022-2023

Bill Blight

D<sup>r</sup> Mark Bona

Kelly Duffin

Sam Fulton

Shanti Gidwani

Brian Hook

Heather Mackenzie

Ron Noble

Susan Scott Gabe

John M. Rafferty

(Représentant de l'équipe d'INCA)

Réadaptation en déficience visuelle Canada (RDVC) est un organisme national de soins de santé sans but lucratif et un chef de file de la prestation de thérapies de réadaptation et de services de soins de santé à des personnes vivant avec une perte de vision.



Visitez [visionlossrehab.ca](http://visionlossrehab.ca)

Courriel [info@vlrehab.ca](mailto:info@vlrehab.ca)

Appelez le **1-844-887-8572**

 [@VisionLossRehabCanada](https://www.facebook.com/VisionLossRehabCanada)

 [@VisionLossRehab](https://twitter.com/VisionLossRehab)

 [@VisionLossRehab](https://www.linkedin.com/company/VisionLossRehab)

**RÉADAPTATION**  
**EN DÉFICIENCE VISUELLE**  
CANADA

**Plus forts ensemble**



Ensemble, nous soutenons et défendons les Canadiens aveugles, ayant une vision partielle ou sourds-aveugles.